

案 號：第 3 案

提案單位：註冊組

案 由：擬提送本校「112 學年度院、系、所、學位學程英文名稱異動」案，請討論。
說 明：

- 一、依本校 112 年 5 月 3 日 111 學年度第 22 次校務協調會決議辦理。
- 二、為執行教育部第二期高教深耕計畫，特由國際處參考海內外知名大學相關對應單位，擬定「行政、教學、研究中心等建議單位名稱英文命名原則」，另因教學單位涉及學位授予，爰依教育部「學位授予法」第三條第二項及本校「學則」第六十五條第三項等相關規定，辦理教學單位英文名稱修正事宜。
- 三、依上開英文名稱建議原則，各教學單位申請案共計 142 案，業彙整於「國立中興大學 112 學年度教學單位英文名稱異動一覽表」如附件，並分表說明如下：
 - (一) 由教務處逕予修正者：共 38 個（如表 1），係屬英文縮寫問題（如 Dept. 修正為 Department）或系統設定問題（如學院英文名稱修正為 College of ○○○）。
 - (二) 申請修正，並經系（所、學位學程）務會議及院務會議通過者：
 - 1、與國際處建議之英文名稱相同者：共 72 個（如表 2）。
 - 2、因系所設有班組別，國際處建議需自行提出英文名稱者：共 6 個（如表 3 編號 1~ 6）。
 - 3、國際處未建議，但自行申請修正英文名稱者：計 1 個（如表 3 編號 7）。
 - 4、與國際處建議之英文名稱不同者：共 10 個（如表 4）。
 - (三) 申請不予修正者：
 - 1、已停招並預計申請裁撤者：計 1 個（如表 5 編號 1）。
 - 2、屬產業碩士專班：共 14 個（如附件表 5 編號 2~ 15），因屬計畫性質（係依教育部「大學辦理產業碩士專班計畫審核要點」辦理），非每年招生，故業經其系（所、學位學程）務會議通過申請終止，不予修正（或維護）單位英文名稱。

辦 法：經教務會議通過後，自 112 學年度起實施。

議案審查小組意見：建議提請教務會議討論。

決 議：表 1、表 2 及表 5 照案通過；表 3 及表 4 修正通過。

【註：通過調整院、系、所、學位學程英文名稱異動案詳如附件 1：國立中興大學 112 學年度教學單位英文名稱異動一覽表。】

伍、散會：中午 12 時 38 分。

附件 1 表 1

國立中興大學 112 學年度 教學單位 英文名稱異動一覽表

編號	單位代碼	院別	中文系所班別	教學單位英文全稱 (計中資料庫)	國際處建議名稱	修正英文系所名稱 (通過由教務處逕予依國際處建議名稱修正)
1	C10	文學院	文學院	Liberal Arts	College of Liberal Arts	College of Liberal Arts
2	U11	文學院	中國文學系學士班	Dept. of Chinese Literature	Department of Chinese Literature	Department of Chinese Literature
3	U12	文學院	外國語文學系學士班	Dept. of Foreign Languages and Literatures	Department of Foreign Languages and Literatures	Department of Foreign Languages and Literatures
4	U13	文學院	歷史學系學士班	Dept. of History	Department of History	Department of History
5	C30	農業暨自然資源學院	農業暨自然資源學院	Agriculture and Natural Resources	College of Agriculture and Natural Resources	College of Agriculture and Natural Resources
6	U39	農業暨自然資源學院	土壤環境科學系學士班	Dept. of Soil and Environmental Sciences	Department of Soil and Environmental Sciences	Department of Soil and Environmental Sciences
7	U42	農業暨自然資源學院	水土保持學系學士班	Dept. of Soil and Water Conservation	Department of Soil and Water Conservation	Department of Soil and Water Conservation
8	U40	農業暨自然資源學院	生物產業機電工程學系學士班	Dept. of Bio-industrial Mechatronics Engineering	Department of Bio-industrial Mechatronics Engineering	Department of Bio-industrial Mechatronics Engineering
9	U36	農業暨自然資源學院	昆蟲學系學士班	Dept. of Entomology	Department of Entomology	Department of Entomology
10	U43	農業暨自然資源學院	食品暨應用生物科技學系學士班	Dept. of Food Science and Biotechnology	Department of Food Science and Biotechnology	Department of Food Science and Biotechnology
11	U33	農業暨自然資源學院	森林學系學士班	Dept. of Forestry	Department of Forestry	Department of Forestry
12	U35	農業暨自然資源學院	植物病理學系學士班	Dept. of Plant Pathology	Department of Plant Pathology	Department of Plant Pathology
13	U32	農業暨自然資源學院	園藝學系學士班	Dept. of Horticulture	Department of Horticulture	Department of Horticulture
14	U31	農業暨自然資源學院	農藝學系學士班	Dept. of Agronomy	Department of Agronomy	Department of Agronomy
15	U34	農業暨自然資源學院	應用經濟學系學士班	Dept. of Applied Economics	Department of Applied Economics	Department of Applied Economics

編號	單位代碼	院別	中文系所班別	教學單位英文全稱 (計中資料庫)	國際處建議名稱	修正英文系所名稱 (通過由教務處逕予依國際處建議名稱修正)
16	C50	理學院	理學院	Science	College of Science	College of Science
17	U51	理學院	化學系學士班	Dept. of Chemistry	Department of Chemistry	Department of Chemistry
18	U54	理學院	物理學系學士班	Dept. of Physics	Department of Physics	Department of Physics
19	U53	理學院	應用數學系學士班	Dept. of Applied Mathematics	Department of Applied Mathematics	Department of Applied Mathematics
20	C60	工學院	工學院	Engineering	College of Engineering	College of Engineering
21	U62	工學院	土木工程學系學士班	Dept. of Civil Engineering	Department of Civil Engineering	Department of Civil Engineering
22	U65	工學院	化學工程學系學士班	Dept. of Chemical Engineering	Department of Chemical Engineering	Department of Chemical Engineering
23	U66	工學院	材料科學與工程學系學士班	Dept. of Materials Science and Engineering	Department of Materials Science and Engineering	Department of Materials Science and Engineering
24	U61	工學院	機械工程學系學士班	Dept. of Mechanical Engineering	Department of Mechanical Engineering	Department of Mechanical Engineering
25	U63	工學院	環境工程學系學士班	Dept. of Environmental Engineering	Department of Environmental Engineering	Department of Environmental Engineering
26	C80	生命科學院	生命科學院	Life Sciences	College of Life Sciences	College of Life Sciences
27	U52	生命科學院	生命科學系學士班	Dept. of Life Sciences	Department of Life Sciences	Department of Life Sciences
28	C90	獸醫學院	獸醫學院	Veterinary Medicine	College of Veterinary Medicine	College of Veterinary Medicine
29	U38	獸醫學院	獸醫學系學士班	Dept. of Veterinary Medicine	Department of Veterinary Medicine	Department of Veterinary Medicine
30	U23	管理學院	企業管理學系學士班	Dept. of Business Administration	Department of Business Administration	Department of Business Administration
31	U44	管理學院	行銷學系學士班	Dept. of Marketing	Department of Marketing	Department of Marketing
32	C20	管理學院	管理學院	Management	College of Management	College of Management
33	U21	管理學院	財務金融學系學士班	Dept. of Finance	Department of Finance	Department of Finance
34	U28	管理學院	會計學系學士班	Dept. of Accounting	Department of Accounting	Department of Accounting
35	U29	管理學院	資訊管理學系學士班	Dept. of Management Information Systems	Department of Management Information Systems	Department of Management Information Systems
36	C70	法政學院	法政學院	Law and Politics	College of Law and Politics	College of Law and Politics
37	C40	電機資訊學院	電機資訊學院	Electrical Engineering and Computer Science	College of Electrical Engineering and Computer Science	College of Electrical Engineering and Computer Science

編號	單位代碼	院別	中文系所班別	教學單位英文全稱 (計中資料庫)	國際處建議名稱	修正英文系所名稱 (通過由教務處逕予依國際處建議名稱修正)
38	U64	電機資訊學院	電機工程學系 學士班	Dept. of Electrical Engineering	Department of Electrical Engineering	Department of Electrical Engineering

附件 1 表 2

國立中興大學 112 學年度 教學單位 英文名稱異動一覽表

編號	單位代碼	院別	中文系所班別	教學單位英文全稱 (計中資料庫)	國際處建議名稱	修正英文系所名稱 (通過同國際處建議之英文名稱)
1	N11	文學院	中國文學系進修學士班	The Continuation BA Program in Chinese Literature	Continuing Bachelor Program in Chinese Literature	Continuing Bachelor Program in Chinese Literature
2	W11	文學院	中國文學系碩士在職專班	Department of Chinese Literature	Executive Master Program in Chinese Literature	Executive Master Program in Chinese Literature
3	W151	文學院	台灣文學與跨國文化研究所碩士在職專班	Graduate Institute of Taiwan Literature and Transnational Cultural Studies	Executive Master Program in Taiwan Literature and Transnational Cultural Studies	Executive Master Program in Taiwan Literature and Transnational Cultural Studies
4	D10F	文學院	台灣與跨文化研究國際博士學位學程	The International Ph.D. Program in Taiwan and Transcultural Studies	International Doctoral Program in Taiwan and Transcultural Studies	International Doctoral Program in Taiwan and Transcultural Studies
5	N12	文學院	外國語文學系進修學士班	The Continuation BA Program in Foreign Languages and Literatures	Continuing Bachelor Program in Foreign Languages and Literatures	Continuing Bachelor Program in Foreign Languages and Literatures
6	N01F	文學院	數位人文與文創產業進修學士學位學程	Program of Digital Humanities and Creative Industries	Continuing Bachelor Program in Digital Humanities and Creative Industries	Continuing Bachelor Program in Digital Humanities and Creative Industries
7	W13	文學院	歷史學系碩士在職專班	Department of History	Executive Master Program in History	Executive Master Program in History
8	W42	農業暨自然資源學院	水土保持學系碩士在職專班	Department of Soil and Water Conservation	Executive Master Program in Soil and Water Conservation	Executive Master Program in Soil and Water Conservation
9	U30G	農業暨自然資源學院	生物科技學士學位學程	Bachelor Program of Biotechnology	Bachelor Program in Biotechnology	Bachelor Program in Biotechnology
10	W43	農業暨自然資源學院	食品暨應用生物科技學系碩士在職專班	Department of Food Science and Biotechnology	Executive Master Program in Food Science and Biotechnology	Executive Master Program in Food Science and Biotechnology
11	U30H	農業暨自然資源學院	國際農企業學士學位學程	International Bachelor Program of Agribusiness	International Bachelor Program in Agribusiness	International Bachelor Program in Agribusiness
12	D30G	農業暨自然資源學院	國際農學博士學位學程	International PhD Program of Agriculture	International Doctoral Program in Agriculture	International Doctoral Program in Agriculture
13	G30G	農業暨自然資源學院	國際農學碩士學位學程	International Master Program of Agriculture	International Master Program in Agriculture	International Master Program in Agriculture

編號	單位代碼	院別	中文系所班別	教學單位英文全稱 (計中資料庫)	國際處建議名稱	修正英文系所名稱 (通過同國際處建議之英文名稱)
14	U30F	農業暨自然資源學院	景觀與遊憩學士學位學程	Bachelor Program of Landscape and Recreation	Bachelor Program in Landscape and Recreation	Bachelor Program in Landscape and Recreation
15	U33B	農業暨自然資源學院	森林學系木材科學組學士班	Dept. of Forestry	Department of Forestry (Wood Science Program)	Department of Forestry (Wood Science Program)
16	U33A	農業暨自然資源學院	森林學系林學組學士班	Dept. of Forestry	Department of Forestry (Forest Science Program)	Department of Forestry (Forest Science Program)
17	G49	農業暨自然資源學院	植物醫學暨安全農業碩士學位學程	Master Program for Plant Medicine and Good Agricultural Practice	Master Program in Plant Medicine and Good Agricultural Practice	Master Program in Plant Medicine and Good Agricultural Practice
18	W85	農業暨自然資源學院	農業企業經營管理碩士在職專班	Professional Master Program of Agricultural Business Management	Executive Master Program in Agricultural Business Management	Executive Master Program in Agricultural Business Management
19	G30I	農業暨自然資源學院	農業經濟與行銷碩士學位學程	Master Program of Agricultural Economics and Marketing	Master Program in Agricultural Economics and Marketing	Master Program in Agricultural Economics and Marketing
20	W34	農業暨自然資源學院	應用經濟學系碩士在職專班	Department of Applied Economics	Executive Master Program in Applied Economics	Executive Master Program in Applied Economics
21	W50F	理學院	人工智慧與資料科學碩士在職學位學程	Master's Program in Artificial Intelligence and Data Science	Executive Master Program in Artificial Intelligence and Data Science	Executive Master Program in Artificial Intelligence and Data Science
22	G18	理學院	統計學研究所碩士班	Institute of Statistics	Graduate Institute of Statistics	Graduate Institute of Statistics
23	G95	理學院	資料科學與資訊計算研究所碩士班	Institute of Data Science and Information Computing	Graduate Institute of Data Science and Information Computing	Graduate Institute of Data Science and Information Computing
24	W53	理學院	應用數學系大數據碩士在職專班	On Job Program of Big Data, Department of Applied Mathematics	Executive Master Program in Big Data	Executive Master Program in Big Data
25	W62	工學院	土木工程學系碩士在職專班	Department of Civil Engineering	Executive Master Program in Civil Engineering	Executive Master Program in Civil Engineering
26	D68	工學院	生醫工程研究所博士班	Institute of Biomedical Engineering	Graduate Institute of Biomedical Engineering	Graduate Institute of Biomedical Engineering
27	G68	工學院	生醫工程研究所碩士班	Institute of Biomedical Engineering	Graduate Institute of Biomedical Engineering	Graduate Institute of Biomedical Engineering

編號	單位代碼	院別	中文系所班別	教學單位英文全稱 (計中資料庫)	國際處建議名稱	修正英文系所名稱 (通過同國際處建議之英文名稱)
28	W66	工學院	材料科學與工程學系碩士在職專班	Department of Materials Science and Engineering	Executive Master Program in Materials Science and Engineering	Executive Master Program in Materials Science and Engineering
29	D67	工學院	精密工程研究所博士班	Institute of Precision Engineering	Graduate Institute of Precision Engineering	Graduate Institute of Precision Engineering
30	G67	工學院	精密工程研究所碩士班	Institute of Precision Engineering	Graduate Institute of Precision Engineering	Graduate Institute of Precision Engineering
31	W67	工學院	精密工程研究所碩士在職專班	Institute of Precision Engineering	Executive Master Program in Precision Engineering	Executive Master Program in Precision Engineering
32	W63	工學院	環境工程學系碩士在職專班	Department of Environmental Engineering	Executive Master Program in Environmental Engineering	Executive Master Program in Environmental Engineering
33	D80G	生命科學院	生技產業創新研發與管理博士學位學程	Ph.D. Program in Biotechnology Industrial Innovation and Management	Doctoral Program in Biotechnology Industrial Innovation and Management	Doctoral Program in Biotechnology Industrial Innovation and Management
34	W52	生命科學院	生命科學院碩士在職專班	Master Program of Life Sciences	Executive Master Program in Life Sciences	Executive Master Program in Life Sciences
35	D59	生命科學院	生物醫學研究所博士班	Institute of Biomedical Sciences	Graduate Institute of Biomedical Sciences	Graduate Institute of Biomedical Sciences
36	G59	生命科學院	生物醫學研究所碩士班	Institute of Biomedical Sciences	Graduate Institute of Biomedical Sciences	Graduate Institute of Biomedical Sciences
37	G19	生命科學院	基因體暨生物資訊學研究所碩士班	Institute of Genomics and Bioinformatics	Graduate Institute of Genomics and Bioinformatics	Graduate Institute of Genomics and Bioinformatics
38	D80F	生命科學院	轉譯醫學博士學位學程	Ph.D. Program in Translational Medicine	Doctoral Program in Translational Medicine	Doctoral Program in Translational Medicine
39	D01H	生命科學院	醫學生物科技博士學位學程	Ph.D. Program in Medical Biotechnology	Doctoral Program in Medical Biotechnology	Doctoral Program in Medical Biotechnology
40	D26	管理學院	科技管理研究所科技管理博士班	Graduate Institute of Technology Management Doctoral Program	Graduate Institute of Technology Management	Graduate Institute of Technology Management
41	G261	管理學院	科技管理研究所電子商務碩士班	Graduate Institute of Technology Management Master Program	Graduate Institute of Technology Management (Electronic Commerce Program)	Graduate Institute of Technology Management (Electronic Commerce Program)
42	G26	管理學院	科技管理研究所科技管理碩士班	Graduate Institute of Technology Management Master Program	Graduate Institute of Technology Management	Graduate Institute of Technology Management

編號	單位代碼	院別	中文系所班別	教學單位英文全稱 (計中資料庫)	國際處建議名稱	修正英文系所名稱 (通過同國際處建議之英文名稱)
43	W279	管理學院	高階經理人碩士在職專班越南農業管理境外專班	Executive Master of Business Administration in Vietnam (Agricultural Concentration)	Executive Master Program in Business Administration in Vietnam (Agricultural Concentration)	Executive Master Program in Business Administration in Vietnam (Agricultural Concentration)
44	W27	管理學院	高階經理人碩士在職專班	Executive Master of Business Administration	Executive Master Program in Business Administration	Executive Master Program in Business Administration
45	N01G	管理學院	創新產業經營進修學士學位學程	Bachelor Program of Innovation Industry Management	Continuing Bachelor Program in Innovation Industry Management	Continuing Bachelor Program in Innovation Industry Management
46	W29	管理學院	資訊管理學系碩士在職專班	Department of Management Information Systems	Executive Master Program in Management Information Systems	Executive Master Program in Management Information Systems
47	G70F	法政學院	亞洲與中國研究英語碩士學位學程	International Master Program of Asia and China Studies	International Master Program in Asia and China Studies	International Master Program in Asia and China Studies
48	W24	法政學院	法律學系碩士在職專班	Department of Law	Executive Master Program in Law	Executive Master Program in Law
49	W91	法政學院	國家政策與公共事務研究所碩士在職專班	Graduate Institute of National Policy and Public Affairs	Executive Master Program in National Policy and Public Affairs	Executive Master Program in National Policy and Public Affairs
50	W22	法政學院	國際政治研究所碩士在職專班	Graduate Institute of International Politics	Executive Master Program in International Politics	Executive Master Program in International Politics
51	W56	電機資訊學院	資訊工程學系碩士在職專班	Department of Computer Science and Engineering	Executive Master Program in Computer Science and Engineering	Executive Master Program in Computer Science and Engineering
52	R643	電機資訊學院	電機工程學系電子系統產業碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Electronic Systems	Industrial Technology Master Program in Electronic Systems(建議與中文相符)	Industrial Technology Master Program in Electronic Systems
53	R645	電機資訊學院	電機工程學系電機控制產業碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Control Engineering	Industrial Technology Master Program in Control Engineering(建議與中文相符)	Industrial Technology Master Program in Control Engineering
54	R646	電機資訊學院	電機工程學系光電半導體技術產業碩士專班	Industrial Technology R&D Master Program in Optoelectronic Semiconductor	Industrial Technology Master Program in Optoelectronic	Industrial Technology Master Program in Optoelectronic Semiconductor

編號	單位代碼	院別	中文系所班別	教學單位英文全稱 (計中資料庫)	國際處建議名稱	修正英文系所名稱 (通過同國際處建議之英文名稱)
					Semiconductor(建議與中文相符)	
55	R647	電機資訊學院	電機工程學系智慧電動車及綠能科技產業碩士專班	Industrial Technology Graduate Program in Intelligent Electric Vehicle and Green Energy Technologies	Industrial Technology Master Program in Intelligent Electric Vehicle and Green Energy Technologies	Industrial Technology Master Program in Intelligent Electric Vehicle and Green Energy Technologies
56	W64	電機資訊學院	電機工程學系碩士在職專班	Department of Electrical Engineering	Executive Master Program in Electrical Engineering	Executive Master Program in Electrical Engineering
57	U64F	電機資訊學院	電機資訊學院學士班	Bachelor Program of Electrical Engineering and Computer Science	Bachelor Program in Electrical Engineering and Computer Science (比照學程寫法)	Bachelor Program in Electrical Engineering and Computer Science
58	D01F	醫學院	組織工程與再生醫學博士學位學程	Ph.D. Program in Tissue Engineering and Regenerative Medicine	Doctoral Program in Tissue Engineering and Regenerative Medicine	Doctoral Program in Tissue Engineering and Regenerative Medicine
59	U86	醫學院	學士後醫學系學士班	Post-Baccalaureate Medicine	Department of Post-Baccalaureate Medicine (順序調整)	Department of Post-Baccalaureate Medicine
60	D02J	循環經濟研究院	工業與智慧科技博士學位學程	Industrial and Smart Technology Doctoral Degree Program	Doctoral Program in Industrial and Smart Technology	Doctoral Program in Industrial and Smart Technology
61	G02J	循環經濟研究院	工業與智慧科技碩士學位學程	Industrial and Smart Technology Master Degree Program	Master Program in Industrial and Smart Technology	Master Program in Industrial and Smart Technology
62	D02K	循環經濟研究院	半導體與綠色科技博士學位學程	Semiconductor and Green Technology Doctoral Degree Program	Doctoral Program in Semiconductor and Green Technology	Doctoral Program in Semiconductor and Green Technology
63	G02K	循環經濟研究院	半導體與綠色科技碩士學位學程	Semiconductor and Green Technology Master Degree Program	Master Program in Semiconductor and Green Technology	Master Program in Semiconductor and Green Technology
64	D02H	循環經濟研究院	生物與永續科技博士學位學程	Biological and Sustainable Technology Doctoral Degree Program	Doctoral Program in Biological and Sustainable Technology	Doctoral Program in Biological and Sustainable Technology
65	G02H	循環經濟研究院	生物與永續科技碩士學位學程	Biological and Sustainable Technology Master Degree Program	Master Program in Biological and Sustainable Technology	Master Program in Biological and Sustainable Technology
66	D02G	循環經濟研究院	特用作物及代謝體博士學位學程	Specialty Crops and Metabolomics Doctoral Degree Program	Doctoral Program in Specialty Crops and Metabolomics	Doctoral Program in Specialty Crops and Metabolomics

編號	單位代碼	院別	中文系所班別	教學單位英文全稱 (計中資料庫)	國際處建議名稱	修正英文系所名稱 (通過同國際處建議之英文名稱)
67	G02G	循環經濟研究學院	特用作物及代謝體碩士學位學程	Specialty Crops and Metabolomics Master Degree Program	Master Program in Specialty Crops and Metabolomics	Master Program in Specialty Crops and Metabolomics
68	D02I	循環經濟研究學院	國際精準農企業發展博士學位學程	International Precision Agribusiness Development Doctoral Degree Program	Doctoral Program in International Precision Agribusiness Development	Doctoral Program in International Precision Agribusiness Development
69	G02I	循環經濟研究學院	國際精準農企業發展碩士學位學程	International Precision Agribusiness Development Master Degree Program	Master Program in International Precision Agribusiness Development	Master Program in International Precision Agribusiness Development
70	D02F	循環經濟研究學院	植物保健博士學位學程	Plant Health Care Doctoral Degree Program	Doctoral Program in Plant Health Care	Doctoral Program in Plant Health Care
71	G02F	循環經濟研究學院	植物保健碩士學位學程	Plant Health Care Master Degree Program	Master Program in Plant Health Care	Master Program in Plant Health Care
72	D01G		微生物基因體學博士學位學程	Ph.D. Program in Microbial Genomics	Doctoral Program in Microbial Genomics	Doctoral Program in Microbial Genomics

附件 1 表 3

國立中興大學 112 學年度 教學單位 英文名稱異動一覽表

編號	單位代碼	院別	中文系所班別	教學單位英文全稱 (計中資料庫)	國際處建議名稱	修正英文系所名稱 (會議決議版)
1	G541	理學院	物理學系生物 物理學碩士班	Department of Physics	Department of Physics (生物物理 Program) (待翻譯，請系所提出 英文)	Department of Physics (Biophysics Program)
2	G531	理學院	應用數學系計 算科學碩士班	Department of Applied Mathematics	Department of Applied Mathematics (計算科 學 Program) (待翻 譯，請系所提出英文)	Department of Applied Mathematics (Computing Science Program)
3	U53F	理學院	應用數學系應 用數學組學士 班	Department of Applied Mathematics	Department of Applied Mathematics (應用數 學 Program) (待翻 譯，請系所提出英文)	Department of Applied Mathematics
4	U53G	理學院	應用數學系數 據科學與計算 組學士班	Department of Applied Mathematics	Department of Applied Mathematics (數據科 學與計算 Program) (待翻譯，請系所提出 英文)	Department of Applied Mathematics (Data Science and Computing Program)
5	W277	管理學院	高階經理人碩 士在職專班越 南台商組	Executive Master Program of Business Administration in Vietnam	Executive Master Program in Business Administration in Vietnam (台商 Program) (待翻譯，請 系所提出英文)	Executive Master Program in Business Administration for Taiwanese Executives in Vietnam
6	W274	管理學院	高階經理人碩 士在職專班兩 岸台商組	Executive Master of Business Administration	Executive Master Program in Business Administration (兩岸 台商 Program) (待翻 譯，請系所提出英文)	Executive Master Program in Business Administration for Cross-Strait Taiwanese Executives
7	D50F	理學院	大數據產學研 發博士學位學 程	Doctoral Program in Data Science and Industrial Analytics		Doctoral Program in Big Data Analytics for Industrial Applications

附件 1 表 4

國立中興大學 112 學年度 教學單位 英文名稱異動一覽表

編號	單位代碼	院別	中文系所班別	教學單位英文全稱 (計中資料庫)	國際處建議名稱	修正英文系所名稱 (會議決議版)
1	N46	農業暨自然資源學院	生物產業管理進修學士學位學程	Bachelor Program of Bio-Industry Management	Continuing Bachelor Program in Bio-Industry Management	Continuing Education Bachelor Program in Bio-Industry Management
2	G30F	農業暨自然資源學院	景觀與遊憩碩士學位學程	Master Program of Landscape Design, Leisure and Recreation	Master Program in Landscape Design, Leisure and Recreation	Master Program in Landscape and Recreation
3	G17	理學院	奈米科學研究所碩士班	Institute of Nanoscience	Graduate Institute of Nanoscience	Graduate Institute of Nanoscience
4	U54A	理學院	物理學系一般物理組學士班	Dept. of Physics	Department of Physics (General Physics Program)	Department of Physics
5	U54B	理學院	物理學系光電物理組學士班	Dept. of Physics	Department of Physics (Electro-optics Physics Program)	Department of Physics (Optoelectronics Program)
6	R651	工學院	化學工程學系電子化學材料產業研發碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Electronic Chemistry Material	Industrial Technology Research and Development Master Program in Electronic Chemistry Material	Industrial Technology Research and Development Master Program in Chemical Materials for Electronics
7	W65	工學院	化學工程學系碩士在職專班	Department of Chemical Engineering	Executive Master Program in Chemical Engineering	Executive Master Program in Chemical Engineering
8	U60G	工學院	智慧創意工程學士學位學程	Undergraduate Program of Intellectual Creativity	Bachelor Program in Intellectual Creativity	Bachelor Program in Intellectual Creativity Engineering
9	W61	工學院	機械工程學系碩士在職專班	Department of Mechanical Engineering	Executive Master Program in Mechanical Engineering	Executive Master Program in Mechanical Engineering
10	W26	管理學院	科技管理研究所智慧科技管理碩士在職專班	Graduate Institute of Technology Management Master Program	Master Program in Intelligent Technology Management	Executive Master Program in Intelligent Technology Management

附件 1 表 5

國立中興大學 112 學年度 教學單位 英文名稱異動一覽表

編號	單位代碼	院別	中文系所班別	教學單位英文全稱 (計中資料庫)	國際處建議名稱	修正英文系所名稱 (通過不予修正)
1	W15	文學院	台灣文學與跨國文化研究所教師碩士在職專班	Graduate Institute of Taiwan Literature and Transnational Cultural Studies	Executive Master Program in Taiwan Literature and Transnational Cultural Studies (教師 Program) (待翻譯，請系所提出英文)	擬申請裁撤 (104 學年停招，無在校生)
2	R661	工學院	材料科學與工程學系光電材料產業碩士專班	Industrial Technology R & D Graduate Program in Optoelectronic Materials	Industrial Technology Master Program in Optoelectronic Materials (建議與中文相符)	申請終止，不予維護
3	R672	工學院	精密工程研究所 LED 產業碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Light Emitting Diode Engineering	Industrial Technology Master Program in Light Emitting Diode Engineering(建議與中文相符)	申請終止，不予維護
4	R676	工學院	精密工程研究所光電產業研發碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Optronics Engineering	Industrial Technology Research and Development Master Program in Optronics Engineering	申請終止，不予維護
5	R675	工學院	精密工程研究所固態光源產業研發碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Solid-State Light Source Engineering	Industrial Technology Research and Development Master Program in Solid-State Light Source Engineering	申請終止，不予維護
6	R671	工學院	精密工程研究所精密工程產業研發碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Precision Engineering	Industrial Technology Research and Development Master Program in Precision Engineering	申請終止，不予維護
7	R674	工學院	精密工程研究所精密定位系統與光電設備產業研發碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Precision Positioning and Optronics Equipments Engineering	Industrial Technology Research and Development Master Program in Precision Positioning and Optronics Equipments Engineering	申請終止，不予維護

編號	單位代碼	院別	中文系所班別	教學單位英文全稱 (計中資料庫)	國際處建議名稱	修正英文系所名稱 (通過不予修正)
8	R673	工學院	精密工程研究所顯示光源產業研發碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Display Light Source Engineering	Industrial Technology Research and Development Master Program in Display Light Source Engineering	申請終止，不予維護
9	R611	工學院	機械工程學系精密機械產業研發碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Precision Machinery	Industrial Technology Research and Development Master Program in Precision Machinery	申請終止，不予維護
10	R941	電機資訊學院	光電工程研究所光電半導體製程產業研發碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Optoelectronic Semiconductor Process Technology	Industrial Technology Research and Development Master Program in Optoelectronic Semiconductor Process Technology	申請終止，不予維護
11	R561	電機資訊學院	資訊科學與工程學系半導體測試產業研發碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on the Testing of Very Large Scale Integrated Circuit	Industrial Technology Research and Development Master Program in Testing of Very Large Scale Integrated Circuit	申請終止，不予維護
12	R562	電機資訊學院	資訊科學與工程學系嵌入式系統設計產業研發碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on the Design of Embedded System	Industrial Technology Research and Development Master Program in Design of Embedded System	申請終止，不予維護
13	R642	電機資訊學院	電機工程學系半導體製程技術產業研發碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Semiconductor Process Technology	Industrial Technology Research and Development Master Program in Semiconductor Process Technology	申請終止，不予維護
14	R644	電機資訊學院	電機工程學系通訊電子系統產業研發碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Electronic Communication System	Industrial Technology Research and Development Master Program in Electronic Communication System	申請終止，不予維護
15	R641	電機資訊學院	電機工程學系微電子製程技術產業研發碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Microelectronic Process Technology	Industrial Technology Research and Development Master Program in Microelectronic Process Technology	申請終止，不予維護